

À l'école du Provençal

Publié le mercredi 29 octobre 2008 à 10H00

38 contributions

La langue de Mistral a plus ou moins de succès dans les établissements scolaires

C'est un peu leur grand-père à tous. Il les a vus pousser ces "pitchouns" depuis qu'il vient à l'école de Vignères les faire chanter en Provençal. Félix Chanavas a donné le "la" à des centaines et des centaines de petits Cavaillonnais. Et aujourd'hui encore, ce bénévole passionné, par le biais de l'association Prouvençau de Cavaïoun, ne se lasse pas de transmettre en lengo nostro les traditions de ses grands-parents à ceux qui, aujourd'hui, maîtrisent sans doute mieux le langage "texto". Chaque semaine, Félix Chanavas se rend dans les écoles des Vignères, des Ratacans, de Castil-Blaze, de Robion et prochainement de Marie-Signoret pour entonner en chœur avec les élèves des chants provençaux. Et parfois même, il se fait auteur à l'exemple de la comptine "Lou meloun de Cavaïoun" qu'il a composée. "Le chant est un bon moyen pour sensibiliser les enfants à la langue provençale. Cela fait partie de notre patrimoine", explique Félix Chanavas. "Certains me disent "ma grand-mère me parle comme toi", sourit Félix Chanavas. "Ce que je fais ici, c'est ce qui m'a manqué quand j'étais jeune car mes parents préféraient nous parler français plutôt que provençal. Cela faisait paysan de parler provençal. À l'époque, cette langue, c'était une tare de la parler et ils ne voulaient pas que l'on subisse la même chose qu'eux", se souvient Félix. Même si pour ces enfants scolarisés en primaire, il ne s'agit de d'une découverte du provençal, ces interventions "chorales" sont intégrées au projet d'école. Et cela fonctionne tellement bien que Félix Chanavas fait participer ses élèves au concours régional de l'Union provençale. Et cela leur réussit plutôt bien puisque l'an dernier l'école des Vignères a remporté le premier prix. "On y retourne cette année", lance enthousiaste Félix. Poussé par la volonté de transmettre ce qu'on lui a transmis car "cela fait partie d'un savoir". "Ces interventions permettent aux enfants de découvrir une autre culture et la chanson est le meilleur moyen de faire circuler une langue, de l'apprendre", souligne Jean-Claude Despres, directeur de l'école des Vignères.



En amoureux de la langue provençale, Félix Chanavas fait chanter les enfants de l'école des Vignères en lengo nostro.

Photo Jérôme Rey

Photo Jérôme Rey



Par Stéphanie Dumagel (sdumagel@laprovence-presse.fr)

Postez une contribution

Contribution :

Identifiant :

Mot de passe (oublié ?) :

Avertissement

Nous vous rappelons que vous avez, lors de la création de votre compte, accepté les conditions d'utilisation du site. Celles-ci proscrivent notamment la diffamation, l'incitation à la haine raciale, l'atteinte aux bonnes mœurs.

Nous vous prions donc de respecter strictement la charte d'utilisation du site de La Provence. A défaut, votre compte sera banni du site.

Les dernières contributions

matador



30/10/2008 à 12h19

Une dernière remarque, j'ai lu plusieurs fois le mot de "patois" et je pense qu'il faut insister là dessus : le provençal est une langue ! Le maintenir au rang de dialecte/patois est un des moyens par lesquels les admirateurs d'une France uniforme nient son droit à co-exister avec le Français et traitent ceux qui le parlent/défendent avec condescendance. Ne laissons pas croire qu'une langue qui a un grand et riche patrimoine littéraire et n'est qu'un "dialecte"

2 recommandations

Chien

bonne idée

Ma Provence

identifiant
.....
 Mot de passe oublié ?

Inscrivez-vous !

Réagissez, jouez, créez un blog...

vendredi 31 octobre 2008

16h 15°
19h 14°

La région en direct

Vu sur LCM : un rap pour la libération de Santos
12H56 : Marseille



Avenir toujours incertain pour musée du Vieil-Aix
12H40 : Aix en Provence

Des rebelles affirment avoir les otages du bateau et menacent de les tuer
12H09 : Cameroun

OM-Saint-Etienne : il reste des places !
11H59 : Marseille

10 membres d'équipage d'un bateau du groupe marseillais Bourbon enlevés
11H54 : Cameroun

Les salariés de Linpac refusent le plan social
11H18 : Tarascon

Encore deux voitures en feu
10H30 : Bollène

Bébé ébouillanté : la thèse de l'accident
10H26 : Beaucaire (Gard)

Des ados tentent de voler des chevaux
10H22 : Pertuis

[Les autres infos](#)

Et aussi

Radars : pourquoi la peur du gendarme a porté ses fruits

Le clan du néon éteint les magasins pour voir les étoiles

50 personnes vont orchestrer le plateau de Thalassa ce soir

Aurélié, esthéticienne du deuil

Une jeune conductrice de 24 ans tuée dans un choc avec un camion

Toutes les Crocs vendues en France transitent par ici

Les + lus

Depuis 5 jours